

tons entendre la voix de la Chine continentale à l'assemblée des Nations Unies. Toutefois, comme le secrétaire d'État aux Affaires extérieures et moi-même l'avons déjà dit, une initiative comme celle que nous avons prise l'an dernier ne serait sans doute pas acceptée en ce moment. Notre proposition a été rejetée lors de la dernière Assemblée générale et, vu les événements actuels en Chine, il est peu probable qu'une initiative de ce genre soit plus acceptable cette année que l'année dernière.

LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

LES VERSEMENTS CONSENTIS AUX PROVINCES EN VERTU DE LA LOI SUR L'ASSURANCE- HOSPITALISATION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Ralph Cowan (York-Humber): J'ai à poser au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social une question dont je lui ai donné préavis. Peut-il dire si les versements mensuels accordés à neuf provinces en vertu de la loi sur l'assurance-hospitalisation et les services diagnostiques sont à jour à fin septembre 1967, et s'il en est de même des versements accordés au Québec en vertu de la loi sur les arrangements fiscaux provisoires.

M. l'Orateur: A l'ordre. Cette question devrait figurer au *Feuilleton*.

M. Cowan: Dix heures, monsieur l'Orateur.

LA COMPAGNIE DES JEUNES CANADIENS

LA DISSOLUTION DU GROUPE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. George Muir (Lisgar): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au premier ministre. Étant donné que la Compagnie des jeunes Canadiens n'a pas atteint les objectifs qu'on lui avait fixés, le gouvernement a-t-il l'intention de la dissoudre, surtout qu'elle aura coûté cette année plus de \$2 millions au Trésor?

M. l'Orateur: A l'ordre. Posée en ces termes, la question comporte des allégations; elle n'est donc pas recevable.

LES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

LA NOUVELLE-ÉCOSSE—LE MAINTIEN DE LA MINE McBEAN

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. Russell MacEwan (Pictou): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au [Le très hon. M. Pearson.]

ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Elle s'inspire d'une réunion, tenue à Halifax, qui groupait des représentants des Mineurs unis d'Amérique, des dirigeants locaux et autres intéressés. Le gouvernement a-t-il pris une décision quant aux subventions supplémentaires qui maintiendraient un an ou deux en activité la mine McBean et ses 400 employés?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, des subventions sont versées actuellement; quant à l'avenir, j'attends que la Société soit en marche avant de prendre une décision.

LA MONNAIE ROYALE DU CANADA

LA PRODUCTION DE PIÈCES DE MONNAIE DU CENTENAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. D. V. Pugh (Okanagan Boundary): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Finances au sujet de la frappe de la monnaie du centenaire. La production de monnaie du centenaire de 1967 a-t-elle été interrompue à la Monnaie?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, il me faudra prendre avis d'une partie de la question. Nous avons l'intention de frapper autant de monnaie de 1967 qu'il en faut, mais nous ne nous proposons pas de conserver ce dessin en 1968. Je ne suis pas sûr de la réponse exacte à la question demandée.

M. Pugh: Comme question supplémentaire, puis-je demander si l'ancienne monnaie a également été produite cette année?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Je ne vois pas l'urgence immédiate de la question. Certains aspects m'échappent peut-être. S'il y a urgence, j'admettrai la question; autrement, je propose qu'on l'inscrive au *Feuilleton*.

M. Pugh: A ce sujet, vous vous souviendrez qu'avant le 1^{er} juillet...

M. l'Orateur: Le député faciliterait peut-être les choses en posant sa question.

M. Pugh: Puis-je reprendre la question à dix heures?

LES SUBSIDES

L'hon. E. J. Benson (ministre du Revenu national et président du Conseil du Trésor): propose que la Chambre se forme en comité des subsides.